

# WOHNEN

IM SCHÖNEN HOYERSWERDA MITTEN IM LAUSITZER SEENLAND



## BAUMASSNAHMEN

- Wir informieren über unsere geplanten Instandsetzungs- und Modernisierungsmaßnahmen.

mehr ab Seite 04 



## ÜBER UNS

- Jetzt bewerben und Immo-Azubi werden! Immobilienkaufmann/-kauffrau – ein toller Beruf sucht tolle Azubis

mehr auf Seite 07 



## MIETEN & WOHNEN

- Unsere Wohnungsangebote und freien Stellplätze

mehr ab Seite 10 

## INHALT

# 575

750 JAHRE  
HOYERSWERDA  
2018

Hoyerswerda wird 750 Jahre. Die drittgrößte Stadt der Oberlausitz hat im kommenden Jahr kräftig was zu feiern.

In einer Urkunde aus dem Jahr 1268 findet man die bisher älteste bekannte Erwähnung unserer Stadt Hoyerswerda. Diese beinhaltet die Teilung der Oberlausitz in die Länder Bautzen und Görlitz durch den Markgrafen Otto von Brandenburg.

Näheres zu den Jubelfeiern im Jahr 2018 berichten wir in den folgenden Ausgaben.



[www.wh-wohnblog.de](http://www.wh-wohnblog.de)

### IMPRESSUM

#### Herausgeber/Redaktion

Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda  
L.-Herrmann-Str. 92 | 02977 Hoyerswerda  
Petra Scholz | Tel. 03571 475-408  
Nadine Hobrack | Tel. 03571 475-410  
kontakt@wh-hy.de | www.wh-hy.de

#### Satz/Layout

Justdesign  
Agentur für Internet und Printwerbung  
L.-Herrmann-Str. 94 | 02977 Hoyerswerda  
Bettina Just | Tel. 03571 603 703  
info@justde-sign.de | www.justde-sign.de

#### Fotos

Fotolia: sweet breakfast Titel,  
BillionPhotos.com S. 02, Multi-colored blots S. 03;  
SFASANIBROY und Dorow & Sohn KG S. 08-09;  
Foto- & Werbestudio Metzner: S. 03;  
Justdesign: Jens Just

Unsere Mieterzeitung erscheint 4 mal im Jahr, die nächste Ausgabe im 1. Quartal 2018.

Für Fragen und Anregungen zur Mieterzeitung schreiben Sie an unsere Redaktion.



## INHALT

### 03 Editorial

#### Malwettbewerb

„Eine wilde Schneeballschlacht!“

#### Veranstaltungstipps

für Januar bis März 2018 in und um Hoyerswerda

## BAUMASSNAHMEN

### 04 Modernisierung & Instandsetzung

Wir informieren über unsere geplanten Bauvorhaben.

## ÜBER UNS

### 06 Gewerberaummieter stellen sich vor

25 Jahre Augenoptiker Kirchberg

### Aus unserem Empfang wird ein Servicecenter



### 07 Jetzt bewerben und Immo-Azubi werden!

Immobilienkaufmann/-kauffrau – ein toller Beruf sucht tolle Azubis

### Schutz vor Legionellen

Trinkwasseruntersuchung für 2018 in Planung

## SPLITTER

### 08 Förderung von Badumbau

Förderprogramm der SAB

### 09 Havarieservice ab 01.12.2017 „menschlicher“

Telefonische Kontaktaufnahme neu organisiert.

## MIETEN & WOHNEN

### 10 Unsere Angebote

Freier Wohnraum  
Freie Stellplätze

## AKTUELL

### 12 Betreuungsbezirke Ihrer Kundenbetreuer

Neu ab 01. Januar 2018.

# EDITORIAL

## Sehr geehrte Mieterinnen und Mieter, sehr geehrte Geschäftspartner,

das Jahr ist fast vorüber und wir schreiben Dezember, die Zeit, in der bei allen von uns bereits die Vorweihnachtsstimmung herrscht.

Die Freude beim Gedanken an das Weihnachtsfest, der schönsten Zeit des Jahres, verbindet uns mit dem Gedanken, sich selbst wieder neu auszurichten und die wirklich wichtigen Dinge des Lebens ins Zentrum zu stellen.

Im Jahr 2017 haben wir uns damit beschäftigt, unser Unternehmen strategisch neu auszurichten, um den Anforderungen an unsere Gesellschaft und unserer Bürger gerecht zu werden. Dafür haben wir verschiedene Projekte ins Leben gerufen, die sich über einen Zeitraum von mehreren Jahren erstrecken. Für uns sehr wichtig ist immer wieder das Thema Stadtentwicklung. Wir wollen, dass Menschen unsere Stadt Hoyerswerda als einen Ort schätzen, der lebens- und liebenswert ist. Unser Wunsch ist es, Zuzug zu generieren und daran arbeiten wir permanent.

In dieser Ausgabe unserer Mieterzeitung erfahren Sie, welche Modernisierungs-



und Instandhaltungsmaßnahmen für das nächste Jahr geplant sind. Schauen Sie doch gleich mal die Seiten 04 und 05 an.

Am Ende des Jahres 2017 danken wir für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.

Ihr Steffen Markgraf  
Geschäftsführer

## VERANSTALTUNGS TIPPS

**21.01.2018, 17:00 - 18:30 Uhr**  
Konzert zum Neujahr  
im King-Haus

**03.02.2018, 10:00 - 16:00 Uhr**  
23. Markt der Möglichkeiten  
in der Lausitzhalle

**08.02.2018, 19:00 Uhr**  
„Das unbekannte Hoyerswerda“  
im Schloss - Uwe Jordan stellt  
unbekannte Literatur vor, die  
Hoyerswerda in vergangenen  
Jahrhunderten beschreibt.

**14.02.2018, 19:00 Uhr**  
Premiere des neuen Pro-  
grammes des Hoyerswer-  
daer Bürgerchores  
unter Leitung von  
André Bischof

**16.02.2018, 19:00 Uhr**  
Aufführung des neuen Pro-  
grammes des Hoyerswerdaer  
Bürgerchores unter Leitung  
von André Bischof

**27.02.2018, 15:00 Uhr**  
Lesecafé „Günter Peters  
und seine Stadt - Jugenderin-  
nerungen des langjährigen  
Museumsleiters und Gründers  
des Tiergartens Hoyerswerda“  
im Schloss

**07.03.2018, 16:00 - 19:30 Uhr**  
Frauentagskabarett  
„Es war die Lerche“, Theater-  
gruppe „einmaldiewoche“  
der Kulturfabrik e. V. in  
Zusammenarbeit mit der  
Gleichstellungsbeauftragten  
der Stadt Hoyerswerda  
im Bürgerzentrum

**10./11.03.2018,**  
**10:00 - 17:30 Uhr**  
24. Großer Ostermarkt  
in der Lausitzhalle

**30.03.2018, 10:00 - 14:00 Uhr**  
Osterführungen im Zoo

## Malwettbewerb

### „Eine wilde Schneeballschlacht!“

Du hast Spaß am Malen und bist zwischen 3 und 12 Jahre alt? Dann nimm an unserem Malwettbewerb für Kinder teil und sende uns zum oben genannten Thema Dein Kunstwerk zu.

Lass Deiner Fantasie freien Lauf.  
Wir freuen uns auf Deine Ideen bis zum **31.01.2018!**

Zu gewinnen gibt es einen XXL-Malkoffer  
→ Mitmachen lohnt sich!

→ **Bitte sende Dein Bild an:**  
Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda  
Nadine Hobrack  
L.-Herrmann-Straße 92  
02977 Hoyerswerda  
oder per E-Mail an: n.hobrack@wh-hy.de



# MODERNISIERUNG & INSTANDSETZUNG

Wir informieren über unsere geplanten Bauvorhaben.



01

▣ BAUMASSNAHMEN  
IM JAHR 2018

**01 Erweiterung // L.-Herrmann-Str. 12 - 20**

Am Wohnhaus werden bislang nicht vorhandene Balkonanlagen nachgerüstet (teilweise mit Mietergärten).

**02 Sanierung und Erweiterung // L.-Herrmann-Str. 22 - 26**

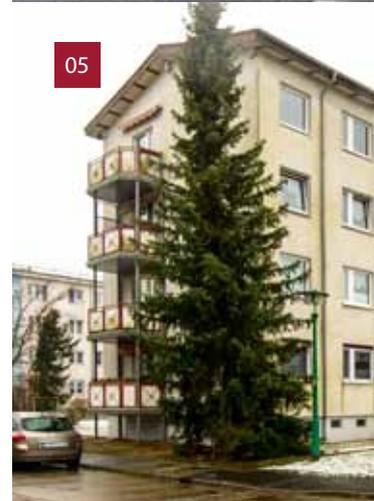
Das Wohnhaus erhält neue Balkonanlagen. In diesem Zusammenhang wird die gesamte Fassade mit einem neuen Anstrich versehen (teilweise mit Mietergärten).

**03 Umbau // Am Bahnhofsvorplatz 1 a - c**

Die im Erdgeschoss befindlichen Gewerberäume werden zu Wohnungen umgebaut.



02



05



03



07





04



08



06



## ▣ MASSNAHMEN DER PLANMÄSSIGEN INSTANDHALTUNG

### 04 Am Bahnhofsvorplatz 2 a - c, 4 a - g

Erneuerung des Fassadenanstrichs

### 05 Virchowstr. 19 - 23

Erneuerung des Fassadenanstrichs, malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser

### 06 Schulstraße 20 a - c

Abdichtung der Kelleraußenwand, Anschluss restlicher Wohnungen an die zentrale Heizungs- und Warmwasserbereitungsanlage, teilweise Erneuerung der Elektroinstallation, malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser

### 07 Am Elsterbogen 2 - 6

Erneuerung des Fassadenanstrichs

### 08 J.-G.-Herder-Straße 20 - 24

Fassadensanierung einschließlich Dämmung, Anbau von Balkonen am Giebel, Dämmung der Kellerdecke, malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser

### 09 Gartenstraße 31, 32 (Bröthen)

Abdichtung der Kelleraußenwand, Erneuerung des Fassadenanstrichs

### 10 Bautzener Allee 83 a, b, c

Unter Einbeziehung der Bürgerinitiative erfolgt im Hochhaus die malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser.

### 11 Neuer Parkplatz

im Bereich der ehemaligen B.-Brecht-Straße 1 - 5



09



10

Neben den o. g. Maßnahmen werden umfangreiche Mittel für Instandsetzungen des technischen Bereichs verwendet. Über

weitere geplante Vorhaben im nächsten Jahr berichten wir in den folgenden Ausgaben.

# GEWERBERAUMMIETER STELLEN SICH VOR

## 25 Jahre Augenoptiker Kirchberg Ihr Partner für klare Sicht und gutes Aussehen

1992 gründete ich - Augenoptikmeister Ralf Kirchberg - in der Friedrichsstr. 13 a in Hoyerswerda mein Geschäft. Durch viel Fleiß und Initiative, immer bestrebt meine werte Kundschaft zufrieden zu stellen, entwickelte sich die Unternehmung in den vielen Jahren zu einem leistungsstarken und kompetenten Betrieb.

Innovation wird bei uns groß geschrieben. So wurde vor kurzem ein CNL-gesteuerter Automat für die Bearbeitung von Brillengläsern angeschafft. Dadurch ist es uns möglich, auch für andere Augenoptiker „Einschleifarbeiten“ durchzuführen. Der neueste Clou ist ab diesem Jahr eine Erlebnis-3D-Augenkontrolle. Dem Kunden wird dabei eine stressfreie Augenprüfung angeboten, wobei räumliche Erlebnisbilder erzeugt werden, die exakte Auskunft über Fehlsichtigkeit,

Sehgleichgewicht, Dämmerung, Nachsichtigkeit und vieles mehr geben.

Moderne Brillenfassungen sind in der heutigen Zeit ein Muss. So sind hier Brillenfassungshersteller gelistet, wie z. B. Joop, Jaguar und Flair. Wir kaufen aber auch gern bei kleineren Herstellern ein, da diese Brillenfassungen individueller in ihrer Ausstrahlung sind. Natürlich sind wir bestrebt, für jeden Geldbeutel ein angemessenes Sortiment und Angebot für Sie zur Verfügung zu stellen.

Die Durchführung meiner Tätigkeit in meinem Beruf macht mir Freude. Ich helfe anderen Menschen, besser sehen zu können, dadurch haben diese eine bessere Lebensqualität. Gern nehmen wir uns Zeit für Sie, denn bei uns hat Qualität noch Tradition!



### Unserer Leistungen:

- gründliche Augenprüfung und Beratung - jederzeit persönlich und umfassend
- modische Brillenfassungen vom Nulltarif bis zur Designerbrille
- Kontaktlinsen + Lupen
- Fragen rund um Ihre Sehstärke



## AUS UNSEREM EMPFANG WIRD EIN SERVICECENTER

Einige haben es sicherlich schon bemerkt, denn seit November werden unsere Mieter, Gäste und Geschäftspartner von zwei neuen Mitarbeiterinnen begrüßt. Bernadette Bartsch und Daniela Hegedüs verstärken seitdem unser Team.

Vielleicht fragt sich nun der eine oder andere: Was ist aus den ehemaligen Kolleginnen geworden? Unsere beiden langjährigen Mitarbeiterinnen, Barbara Delling und Kerstin Jähne, konnten in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet werden. Beiden gilt unser Dank für ihre langjährige Treue und Einsatzbereitschaft in den vergangenen Jahren. Wir arbeiten ständig daran, unseren Ser-

vicegedanken zu erweitern. Und auch dafür sind die neuen Kolleginnen für Sie der erste Ansprechpartner in unserem Unternehmen. Haben Sie Fragen zu Ihrem Mietverhältnis oder benötigen Sie

anderweitige Auskünfte, dann helfen Ihnen unsere freundlichen Kolleginnen am Servicecenter gern weiter.

empfang@wh-hy.de, Tel.: 03571 475-0



# JETZT BEWERBEN UND IMMO-AZUBI WERDEN!



## Immobilienkaufmann/-kauffrau – ein toller Beruf sucht tolle Azubis

### Warum ist die Ausbildung so Klasse?

Die Ausbildung besteht zum einen aus der Arbeit im Büro mit zahlreichen kaufmännischen Tätigkeiten, zum anderen aus Kundenbetreuung und Außendienst. Man sitzt also nicht nur am Schreibtisch, sondern kommt viel raus, führt Vermietungsgespräche vor Ort, besucht Mieter in ihren vier Wänden und anderes mehr.

Es ist die interessante Mischung aus Büro und Kundenkontakt, aus Theorie und Praxis, die diesen Ausbildungsberuf spannend und abwechslungsreich macht.

### Was wünschen wir uns von Dir?

- guter Realschulabschluss, idealerweise Hochschulreife
- kaufmännisches Denken und Verhandlungsgeschick
- sehr gute/gute schulische Leistungen, vor allem in den Fächern Deutsch, Mathematik und Wirtschaft

### Du bist perfekt für den Job, wenn Du:

- kommunikativ und freundlich bist
- über ein souveränes und selbstsicheres Auftreten verfügst
- Spaß an Teamarbeit hast und Eigeninitiative entwickelst

### Was bieten wir?

- tarifliche Ausbildungsvergütung
- flexible Arbeitszeit: 37 Stunden/Woche
- Urlaub: 30 Tage pro Kalenderjahr

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre und beginnt am 01. September 2018. Du erhältst einen IHK-Abschluss als Immobilienkaufmann/-frau.



## INFORMATION

**Interesse geweckt? Dann sende uns Deine aussagefähige Bewerbung bis 12.01.2018 an:**

Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda  
Teamleiterin Personalwesen  
Heike Hentschel  
L.-Herrmann-Str. 92 | 02977 Hoyerswerda  
E-Mail (nur PDF): h.hentschel@wh-hy.de.

# SCHUTZ VOR LEGIONELLEN

## Trinkwasseruntersuchung auf Legionellen für 2018 in Planung

Bei dieser Untersuchung geht es darum, den aktuellen Zustand der Trinkwasserinstallation in seiner Gesamtheit zu prüfen, eventuelle Schwachstellen zu entdecken, mögliche Kontaminationen von Legionellen ausfindig zu machen und Maßnahmen bei Überschreitung des Grenzwertes zu ergreifen. Deshalb werden wir die Beprobung aller Warmwassersteigeleitungen in einem Wohnhaus beauftragen. Gegenwärtig laufen die Vor-

bereitungen zur Durchsetzung der Maßnahme. Wir appellieren an die Mitwirkungspflicht aller Mieter, die von einer Probenahme betroffen sind. Diese erhalten rechtzeitig ein Informationsschreiben. Die Durchführung solcher Maßnahmen dient der Sicherung der Qualität des Trinkwassers als unser wichtigstes Lebensmittel und damit auch dem Schutz der Gesundheit unserer Mieter als dessen Verbraucher.

# FÖRDERUNG VON BADUMBAU

## Förderprogramm der SAB

Bereits in der Mieterzeitung Ausgabe März 2017 haben wir Ihnen einige Tipps gegeben, welchen Beitrag Kranken- und Pflegekassen für Umbaumaßnahmen zur Verbesserung des individuellen Wohnumfeldes leisten.

Nicht nur das „Wohnen im Alter“ ist eines der zentralen Themen unserer zukunftsorientierten Wohnungspolitik, sondern auch Menschen mit dauerhaften Mobilitätseinschränkungen können sich den Umbau ihrer Wohnung mit bis zu 8.000 Euro vom Freistaat fördern lassen. Rollstuhlfahrer bekommen für ihre Umbauten in der eigenen Wohnung bis zu 20.000 Euro.

Gern geben wir Ihnen heute einige Hinweise zum Förderprogramm des Sächsischen Staatsministeriums des Inneren für Menschen mit dauerhaften Mobilitätseinschränkungen.

Die Richtlinie zur Wohnraumanpassung ist am 01.07.2017 in Kraft getreten. Es soll Menschen ermöglicht werden, trotz Unfall, Krankheit oder altersbedingten Einschränkungen in der gewohnten Umgebung wohnen zu bleiben.

Die Förderung bezieht sich auf Mieter oder eines mit ihm lebenden Angehörigen. Das gilt auch für zukünftige Mieter, wenn ein entsprechender Mietvertrag

bereits vorliegt. Bezuschusst werden 80 Prozent der förderfähigen Umbaukosten, zum Beispiel Anpassungen in Bädern, an Balkonen, Schwellen oder Türen. Die Förderung bezieht sich nur auf Umbaumaßnahmen innerhalb der Wohnung. Als

Ausnahme gelten abschließbare Boxen zur Unterbringung von Rollstühlen und Rollatoren vor dem Wohngebäude, da diese ebenfalls förderfähig sind.

Die Einschränkung der Mobilität sowie der notwendige Bedarf der Wohnungsanpassung sind z. B. durch einen Facharzt glaubhaft zu machen.

### Weitere erforderliche Unterlagen für den Antrag bei der SAB sind:

- Wohnungsmietvertrag, Wohnungsgrundriss, Meldebescheinigung
- Schwerbehindertenausweis
- Bescheid über Zuerkennung von Pflegegraden
- Medizinische Verordnungen
- 3 Angebote pro Gewerk für die geplante Umbaumaßnahme





## PRAXISTIPPS

1. Die geplanten Umbaumaßnahmen müssen dem Vermieter schriftlich angezeigt und von diesem bestätigt werden.
2. Gemäß der Richtlinie zur Wohnraumanpassung ist die Einholung von 3 vergleichbaren Angeboten erforderlich.
3. Der Antrag sowie die erforderlichen Unterlagen sind vor Baubeginn bei der SAB einzureichen

### **Beratungsstelle:**

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen e. V.  
Michelangelostraße 2  
01217 Dresden  
Telefon: 0351 479350-0  
Internet: [www.selbsthilfenetzwerk-sachsen.de](http://www.selbsthilfenetzwerk-sachsen.de)

4. Das Vorhaben darf erst nach Bekanntgabe des Zuwendungsbescheides begonnen werden.
5. Die Auszahlung erfolgt nach Abschluss der Maßnahme oder nach Baufortschritt.

Die Förderung durch die SAB ist nachrangig gegenüber Leistungen Dritter, z. B. Pflegekassen, Krankenkassen und Versicherungen. Deren Leistungen reduzieren die förderfähigen Ausgaben und sind vor Berechnung der Zuwendung abzuziehen.

Ein Rechtsanspruch auf eine Förderung besteht nicht. Die SAB entscheidet nach pflichtgemäßem Ermessen im Rahmen

der verfügbaren Haushaltsmittel. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage des Sozialverbandes VdK Sachsen e. V. unter: [www.vdk.de](http://www.vdk.de) unter dem Thema Barrierefreiheit.

### **Haben Sie noch Fragen?**

Ihr zuständiger Kundenbetreuer unterstützt Sie gern mit Beratungsleistungen im Rahmen seiner Möglichkeiten.

# HAVARIESERVICE AB 01.12.2017 „MENSCHLICHER“

Unsere Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda hat seit dem 01.12.2017 ihren Havarieservice im Bereich der telefonischen Kontaktaufnahme neu organisiert. Die bisherige Verfahrensweise, bei der der Mieter im Havariefall über das Tastensystem seines Telefons zur entsprechenden Bereitschaftsfirma weitergeleitet wurde, ist Vergangenheit.

Seit Monatsbeginn meldet sich bei Wahl der altbekannten Notrufnummer 03571 475-113 nicht mehr die anonyme Stimme

des Ansagegerätes, sondern ein Mitarbeiter der zentralen Netzwerke der Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH nimmt die Havariefälle entgegen und bringt die Schadensbehebung über unsere Handwerksfirmen auf den Weg.

Da die Mitarbeiter der Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH einen Dienstleistungsauftrag der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda erfüllen, aber vor allem, um jegliche Irritationen hinsichtlich der Zuständigkeit zu vermeiden,

werden diese sich bei der Entgegennahme des Anrufes mit „Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda“ melden.

Die Geschäftsführer, Steffen Markgraf (Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda) und Steffen Grigas (Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH) gehen davon aus, dass diese Zusammenarbeit zu einer anwenderfreundlicheren und menschlicheren Schadensmeldung inklusive -behebung, speziell im Interesse unserer älteren Mieter, führt.

## MIETEN & WOHNEN



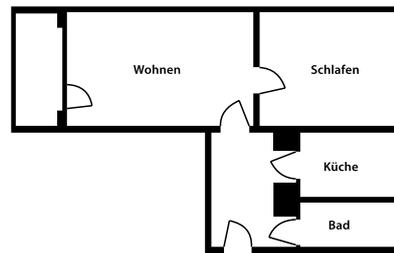
### WOHNEN IM ZENTRUM

#### Zweiraumwohnung mit Balkon

Neustadt, Bautzener Allee 57, saniert, ca. 54 m<sup>2</sup> Wfl., 1. Etage, Küche und Bad mit Fenster, Badewanne, gefliest, tapeziert, Aufzug, Rollläden an jedem Fenster

**Miete: 270,00 € zzgl. NK**

(Das Gebäude ist ein Baudenkmal, daher ist ein Energieausweis nicht erforderlich.)



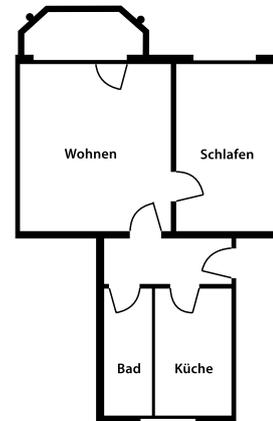
### WOHNEN IM GRÜNEN

#### Zweiraumwohnung mit Balkon in ruhiger Lage

Neustadt, Collinsstr. 7, saniert, ca. 50 m<sup>2</sup> Wfl., 1. Etage, Küche und Bad mit Fenster, Dusche, gefliest, tapeziert, Hausreinigung durch Firma

**Miete: 261,00 € zzgl. NK**

(V. 75,00 kWh/ (m<sup>2</sup>a), FW, Bj 1964)



### Pflichtangaben in Immobilienanzeigen

1. Art des Energieausweises (Bedarfs- oder Verbrauchsausweis) – Abkürzung B oder V
2. Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/ (m<sup>2</sup>a)
3. wesentlicher Energieträger für die Heizung, z. B. Fernwärme – Abkürzung FW oder Erdgas, Flüssiggas – Abkürzung Gas
4. Baujahr des Wohngebäudes – Abkürzung Bj. ...
5. Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen von A+ bis H – Abkürzung z. B. Kl. B

### Über Ihre Anfragen freut sich unser Team Vermietungsmanagement.

Tel. 03571 475 - 200  
Fax 03571 475 - 201  
E-Mail [vermietung@wh-hy.de](mailto:vermietung@wh-hy.de)

Weitere Informationen, aktuelle Wohnraumangebote und freie Gewerberäume erhalten Sie im Internet: [www.wh-hy.de](http://www.wh-hy.de)



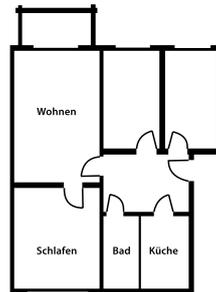


## PLATZ FÜR GROSS UND KLEIN

### Vierraumwohnung mit Balkon in der Neustadt

Neustadt, J.-S.-Bach-Str. 5, saniert, ca. 70 m<sup>2</sup> Wfl., 3. Etage, Küche und Bad mit Fenster, Badewanne, gefliest, tapeziert

**Miete: 329,00 € zzgl. NK**  
(V, 124,00 kWh/ (m<sup>2</sup>a), FW, Bj 1962)

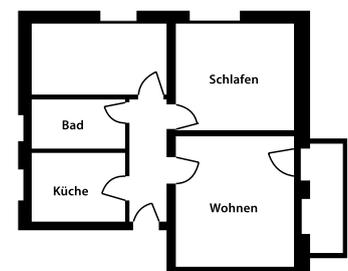


## WOHNEN IN DER ALTSTADT

### Dreiraumwohnung mit Balkon

Altstadt, A.-Bebel-Str. 19 a, saniert, ca. 69 m<sup>2</sup> Wfl., 3. Etage, Küche und Bad mit Fenster, Badewanne, gefliest, tapeziert, Hausreinigung durch Firma

**Miete: 392,00 € zzgl. NK**  
(V, 86,00 kWh/ (m<sup>2</sup>a), Gas, Bj 1957)



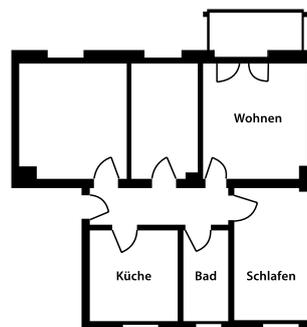
## GEMÜTLICH WOHNEN

### Vierraumwohnung mit Balkon in der Altstadt

Altstadt, Schulstr. 23 b, saniert, ca. 79 m<sup>2</sup> Wfl., 3. Etage, Küche und Bad mit Fenster, Badewanne, gefliest, tapeziert, Stellplatz vorhanden

**Miete: 450,00 € zzgl. NK**

(Das Gebäude ist ein Baudenkm., daher ist ein Energieausweis nicht erforderlich.)

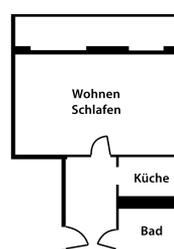


## KLEIN, ABER FEIN

### Einraumwohnung mit Balkon im Stadtzentrum

Neustadt, Virchowstr. 54, saniert, ca. 38 m<sup>2</sup> Wfl., 1. Etage, Badewanne, gefliest, tapeziert

**Miete: 178,00 € zzgl. NK**  
(V, 113,5 kWh/ (m<sup>2</sup>a), FW, Bj 1972)



## FREIE STELLPLÄTZE

Ph.-Melanchthon-Straße 16 - 20  
**Miete: 10,22 €/Monat**

R.-Wagner-Straße  
**Miete: 10,00 €/Monat**

Bautzener Allee 34 - 44  
**Miete: 11,00 €/Monat**

Am Elsterstrand 2 - 6  
**Miete: 10,00 € - 13,00 €/Monat**

R.-Schumann-Str.  
**Miete: 10,00 €/Monat**

## AKTUELL BETREUUNGSBEZIRKE IHRER KUNDENBETREUER



Wohnkomplex 	Straße 	Kundenbetreuer/-in 	Telefon 	E-Mail 
WK I	B.-Reimann-Straße 1 - 7 F.-Mehring-Straße 4	Linda Brose Sindy Günzel Robert Devantier	475-308 475-310 475-325	l.brose@wh-hy.de s.guenzel@wh-hy.de r.devantier@wh-hy.de
WK II	A.-Einstein-Straße 6 - 28 Roentgenstraße 19 - 25 Bautzener Allee 2 - 16 F.-J.-Curie-Str. 1 - 5, 2 - 6, 8 - 12, 20 - 24, 42 - 48 K.-Klinkert-Str. 2 - 6, 8 - 12	Elke Zunker  Robert Devantier Robert Devantier	475-314  475-325 475-325	e.zunker@wh-hy.de  r.devantier@wh-hy.de r.devantier@wh-hy.de
WK III	H.-Mann-Str. 35, 37	Jana Bode Petra Bräsel	475-300 475-226	j.bode@wh-hy.de p.braesel@wh-hy.de
WK IV		Sabine Petatz	475-302	s.petatz@wh-hy.de
WK V	Hufelandstraße 54 - 64	Sven Rossner Sindy Günzel	475-304 475-310	s.rossner@wh-hy.de s.guenzel@wh-hy.de
WK VI	Bautzener Allee 83 a, b, c J.-Gagarin-Straße 28 - 32 Tereschkowastraße 19 - 25	Silke Teitge Elke Zunker Sindy Günzel	475-305 475-314 475-310	s.teitge@wh-hy.de e.zunker@wh-hy.de s.guenzel@wh-hy.de
WK VII		Silke Teitge	475-305	s.teitge@wh-hy.de
WK VIII	Schöpsdorfer Str. 12 - 18 Schöpsdorfer Str. 19 - 30 Ratzener Straße 25 - 29 Lipezker Platz 1, 2	Silke Teitge Sven Rossner  Robert Devantier	475-305 475-304  475-325	s.teitge@wh-hy.de s.rossner@wh-hy.de  r.devantier@wh-hy.de
WK IX	G.-v.-Scharnhorst-Straße 1 - 3 L.-Herrmann-Str. 94, 96, 98	Sabine Petatz	475-302	s.petatz@wh-hy.de
Stadtzentrum	A.-Schweitzer-Straße 23 - 28 D.-Bonhoeffer-Straße 1 - 7 Stadtpromenade 11 Virchowstraße 37 - 57 und 60	Elke Zunker	475-314	e.zunker@wh-hy.de
Altstadt	A.-Bebel-Str. 7, 9, 10, 12, 14 - 25 Am Bahnhofsvorplatz 1, 2, 4 - 6, 7 - 19, 8 - 10 Bahnhofsallee 4 a, b G.-Hauptmann-Str. 14 H.-Heine-Str. 23 a, b, c Gebr.-Grimm-Str. 14 a,b Senftenberger Vorstadt 5, 7, 9 Kastanienweg 10 Wittichenauer Str. 7 a, b G.-Hauptmann-Str. 1, 1 a Gartenstr. 23, 31, 32 Neue Straße 8 h, i (Bröthen)	Robert Devantier	475-325	r.devantier@wh-hy.de
Altstadt	Theodor-Storm-Str. 1, 3, 5 Friedrichstr. 3 - 5, 13, 28, 37 Schulstr. 16 Gebr.-Grimm-Str. 1 - 4, Rosenstr. 1 Spremberger Str. 11, 11 a Alte Berliner Str. 13 a, b, c, d Am Elsterbogen 2 - 36 g, 33 - 55 Am Elsterstrand 2, 4, 6 H.-Zille-Str. 1 - 9 Teschenstr. 4 - 20 g, 23 - 33	Sindy Günzel	475-310	s.guenzel@wh-hy.de
Altstadt	An der Thurne 1 - 6 Am Stadtrand 1, 3, 5, 6 Steinstr. 5, 6 - 14 g, 7 Theodor-Körner-Str. 1 - 5, 2, 4 Theodor-Storm-Str. 2, 4 Schloßstraße 1 a, b, c Straße Am Lessinghaus 5 Schulstr. 17 - 21, 23 Kurze Straße 1, 2 Pestalozzistr. 2, 4	Steffen Gasch	475-326	s.gasch@wh-hy.de
Altstadt	Sportplatz am Adler Vereinsgebäude, Wohnhaus	Petra Bräsel	475-226	p.braesel@wh-hy.de
Sozialberatung		Ursula Händel Martina Wolsdorf	475-416 475-415	u.haendel@wh-hy.de m.wolsdorf@wh-hy.de